Form No. 3369-567 Rev B

Power Max Heavy Duty 926/928/1028 OXE-snøfreser

Modellnr. 38820—Serienr. 313000001 og oppover

Modellnr. 38822—Serienr. 313000001 og oppover

Modellnr. 38824—Serienr. 313000001 og oppover

Brukerhåndbok

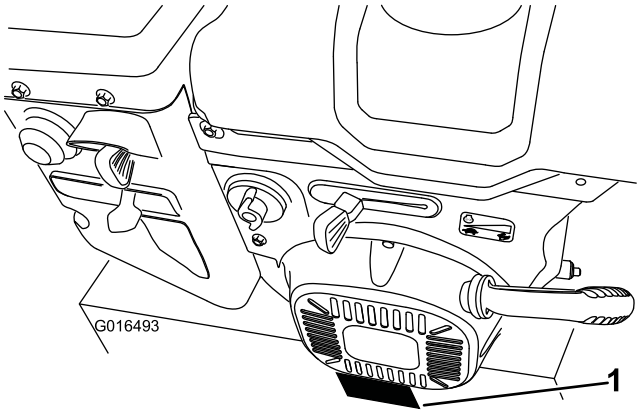
Innledning

Denne maskinen er beregnet på privat bruk eller av profesjonelle, innleide operatører. Den er beregnet for å fjerne snø fra fast dekke, som oppkjørsler, fortauer og andre trafikkerte overflater på bolig- eller kommersielle eiendommer. Den er ikke beregnet på å fjerne andre materialer enn snø.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Det er ditt ansvar å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om maskiner og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere maskinen din.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 identifiserer plasseringen av modell- og serienummeret på maskinen. Skriv inn numrene i de tomme feltene.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____

Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 2), som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forhåndsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

© 2012—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrer ditt produkt på www.Toro.com.

CE

Oversettelse av originalen (NO)
Trykt i USA
Med enerett

3369-567 B

Dette tenningssystemet overholder Canadas ICES-002.

Innhold

Innledning 1
- Opplæring 2
- Forberedelser 2
- Bruk 3
- Rengjøre en blokkert utløpssjakt 3
- Vedlikehold og oppbevaring 3
- Sikkerhet for Toro-snøfreser 3
- Lydtrykk 4
- Lydstyrke 4
- Vibrasjon 4
- Sikkerhets- og instruksjonsmerker 4

Montering 7
- 1 Montere øvre håndtak 8
- 2 Installere hjulclutchens kabelender 8
- 3 Installere trekkontrollens forbindelsesledd 9
- 4 Montere sjaktkontrollstag 10
- 5 Koble ledningen til frontlykten 11
- 6 Fylle olje på motoren 11
- 7 Kontrollere trykket i dekkene 12
- 8 Kontrollere støtteplater og skrapen 12
- 9 Kontrollere at trekkdrivet fungerer 12

Oversikt over produktet 14

Bruk 15
- Fylle tanken 15
- Starte motoren 16
- Stoppe motoren 18
- Bruke trekkdrivet 18
- Bruke hjulclutchspakene 18
- Bruke hastighetsvelgeren 19
- Bruke spiralblads-/viftehjulsdrivverket 19
- Bruke Quick Stick® 19
- Renske utløpssjakten 20
- Forhindre frysing 20
- Brukstips 21

Vedlikehold 21
- Anbefalt vedlikeholdsplan 21
- Gjøre klar til vedlikehold 21
- Kontrollere motoroljenivået 22
- Kontrollere og justere støtteplatene 22
- Kontrollere og justere trekkdrivkabelen 22
- Kontrollere oljenivået i spiralbladets girkasse 23
- Skifte motorolje 23
- Bytte ut tennpluggen 24
- Justere utløpssjaktlåsen 25
- Skifte drivremmene 25
- Skifte frontlyktpæren 25

Lagring 26
- Gjøre maskinen klar til lagring 26
- Ta maskinen frem fra lagring 26

Feilsøking 27

Sikkerhet

Denne maskinen overholder eller overgår kravene i ISO 8437 fra International Standards Organization (Organisasjonen for internasjonale standarder) som gjaldt ved produksjon.

Les håndboken slik at du forstår innholdet før du starter motoren.

⚠Dette er et sikkerhetsvarselssymbol. Det brukes for å varsle deg om mulige farer for personskade. Følg alle sikkerhetsmeldinger som følger dette symbolet for å unngå skader eller dødsulykker.

Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade eller dødsfall. For å redusere muligheten for skader bør du følge sikkerhetsinstruksjonene nedenfor.

Opplæring

- Les, forstå og følg alle instruksjoner på maskinen og i brukerhåndboken/-bøkene før du bruker maskinen. Gjør deg godt kjent med alle kontroller og hvordan du skal bruke maskinen. Lær hvordan du raskt kan stoppe maskinen og koble fra kontrollene.
- Utstyret er ikke tillatt for barn. Voksne må heller ikke bruke utstyret, med mindre de har fått riktig opplæring.
- Ikke la noen oppholde seg i området der snøfreseren skal brukes, spesielt ikke små barn.
- Vær forsiktig slik at du ikke sklir eller faller, spesielt når maskinen brukes i revers.

Forberedelser

- Foreta en grundig inspeksjon der utstyret skal brukes og fjern alle dørmatter, kjelker, brett, ledninger og andre uvedkommende gjenstander.
- Koble ut alle gir og sett det i fri før du starter motoren.
- Sørg alltid for å ha på deg gode vinterklær når du bruker utstyret. Unngå løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler. Bruk fottøy som gir godt grep på glatte underlag.
- Drivstoff er meget brannfarlig og må behandles forsiktig.
  - Bruk en godkjent drivstoffkanne.
  - Fyll aldri drivstoff på en motor som er i gang, eller som er varm.
  - Fyll drivstoff på tanken utendørs, og vær meget forsiktig. Fyll aldri drivstoff innendørs.
  - Fyll aldri opp kanner inne i et kjøretøy, på en lastebil eller på en tilhenger med en plastledning. Sett alltid beholdere på bakken, vekk fra kjøretøyet, når det fylles på.
  - Bensindrevet utstyr må, der det lar seg gjøre, tas ut av lastebilen eller tilhengeren, og fylles på bakken. Hvis dette lar seg gjøre, fyll på bensin på slikt utstyr på en

lastebil med en bensinkanne istedenfor å fylle bensin direkte fra bensinpumpen.

  – Påfyllingstuten må være i kontakt med kanten på drivstofftanken eller kannens åpning hele tiden, helt til du er ferdig med å fylle. Bruk ikke påfyllingsanordningen som ikke er utstyrt med automatisk avbryterfunksjon.
  – Sett drivstofftanklokket på igjen, og tørk opp drivstoffsøl.
  – Hvis du søler drivstoff på klær, bytt klær umiddelbart.

- Bruk skjøteledninger og beholdere som produsentene anbefaler for alle maskiner med elektriske startmotorer.
- Juster oppsamlerhuset før du begynner å rydde snø fra grusunderlag.
- Forsøk aldri å foreta justeringer mens motoren er i gang (unntatt når en slik justering er spesielt anbefalt av produsenten).
- Ha alltid på deg vernebriller eller øyebeskyttelse ved bruk eller ved utføring av en justering eller reparasjon, for å beskytte øyne fra fremmedlegemer som kan kastes fra maskinen.

Bruk

- Hold hender og føtter borte fra roterende deler. Hold deg unna åpningen på utløpssjakten til enhver tid.
- Vær ytterst forsiktig når du arbeider på eller krysser gruslagte innkjørsler, fortau eller veier. Vær oppmerksom på skjulte farer og trafikk.
- Hvis snøfreseren treffer en fremmedgjenstand, må du stoppe motoren og ta ut tenningsnøkkelen. Kontroller snøfreseren nøye for å se om den er blitt skadet, og reparer skaden før du starter snøfreseren og før du tar den i bruk igjen.
- Hvis snøfreseren begynner å vibrere sterkt, må du straks stanse motoren og finne årsaken. Vibrasjon er som regel et tegn på at det har oppstått et problem.
- Stopp motoren hver gang du forlater førerplassen, før du renser spiralbladet/viftehjulet eller utløpssjakten, og ved reparasjon, justering eller inspeksjon.
- Når du rengjør, reparerer eller undersøker snøfreseren, stopp motoren og sørg for at spiralbladet/viftehjulet og alle bevegelige deler har stoppet. Koble fra tennpluggledningen, og hold ledningen vekk fra tennpluggen for å forhindre at noen starter motoren ved et uhell.
- La aldri motoren gå innendørs, unntatt når du starter motoren eller flytter snøfreseren inn eller ut av bygningen. Åpne ytterdørene, ettersom eksos er farlig.
- Vær ytterst forsiktig når maskinen brukes i skråninger.
- Bruk aldri maskinen uten at riktige verneplater og andre sikkerhetsanordninger sitter på plass og fungerer.
- Rett aldri snøskyen mot folk eller områder hvor eiendomsskade kan inntreffe. Hold barn og andre på avstand.
- Maskinens kapasitet må ikke overbelastes ved at du forsøker å rydde snøen for fort.
- Ikke bruk maskinen i høye transporthastigheter på glatte overflater. Se bakover og vær forsiktig ved bruk i revers.
- Koble fra strømtilførselen til spiralblad/viftehjul når maskinen transporteres, eller når den ikke er i bruk.
- Bruk bare tilbehør og utstyr som er godkjent av maskinprodusenten (slik som hjulvekter, motvekter, førerhus osv.)
- Maskinen må kun brukes når det er godt lys og god sikt. Sørg alltid for å ha godt fotfeste og godt grep om håndtakene. Gå, ikke løp.
- Rør aldri en varm motor eller lyddemper.

Rengjøre en blokkert utløpssjakt

⚠ ADVARSEL

Håndkontakt med roterende rotorblader inni utløpssjakten er den mest vanlige årsaken til personskade assosiert med maskinen. Bruk aldri hendene dine til å rengjøre utløpssjakt.

Slik rengjør du sjakten:

- **Slå av motoren!**
- Vent i ti sekunder for å være sikker på at rotorblader har stoppet å rotere.
- Bruk alltid verktøyet til utrenskning av snø som er montert på snøfreseren, ikke hendene.

Vedlikehold og oppbevaring

- Kontroller alle fester regelmessig for å se om tiltrekningsmomentet er riktig, slik at du er sikker på at utstyret er trygt å bruke.
- En snøfreser med drivstoff på tanken må aldri oppbevares inne i bygninger der det finnes antennelseskilder, slik som varmtvannstanker, varmeovner eller tørketromler/-skap. La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted.
- Se alltid i *brukerhåndboken* for viktig informasjon hvis maskinen skal lagres over en lengre periode.
- Sikkerhets- og instruksjonsmerker må vedlikeholdes og skiftes ut etter behov.

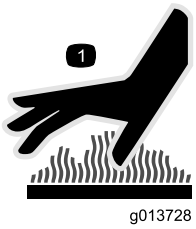
Sikkerhet for Toro-snøfreser

Listen nedenfor inneholder sikkerhetsinformasjon som gjelder spesielt for Toro-maskiner, og annen sikkerhetsinformasjon du bør kjenne til.

- **Et viftehjul eller spiralblad som roterer, kan kutte av eller skade fingre eller hender.** Stå alltid bak håndtakene og med utløpsåpningen vendt bort fra deg når du bruker maskinen. **Hold ansikt, hender, føtter**

og andre kroppsdeler samt klær borte fra deler som beveger seg eller roterer.

- Før du skal justere, rengjøre, undersøke, kontrollere eller reparere maskinen, **må du stanse motoren, ta ut nøkkelen og vente til alle bevegelige deler står stille. Koble ledningen fra tennpluggen og hold den borte fra tennpluggen, for å unngå at motoren starter ved et uhell.**
- **Før** du forlater førerplassen må du stoppe motoren, ta ut nøkkelen og vente til alle bevegelige deler står stille.
- For å rense utløpssjakten, bli i førerstillingen og slipp den venstre trekkontrollspaken. Mens spiralbladet og viftehjulet går, press ned mot håndtakene for å løfte fronten på maskinen noen centimeter fra bakken. Løft deretter håndtakene raskt for å støte fronten på maskinen mot bakken. Gjenta om nødvendig til en strøm av snø kommer ut av utløpssjakten.
- Hvis du ikke får renset utløpssjakten ved å støte mot fronten av maskinen, **stans motoren, vent til alle de bevegelige delene har stanset og bruk verktøyet til utrensking, bruk aldri hånden.**
- Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke er skadet, uleselig eller mangler, må dette repareres eller skiftes ut før arbeidet begynner.
- **Ikke** røyk mens du håndterer drivstoff.
- **Ikke** bruk maskinen på tak.
- Ikke ta på motoren mens den går eller like etter at den har stoppet da den kan være varm nok til å forårsake brannskader.



Figur 3

1. Symbol stemplet på lyddemperens varmeskjold

- Foreta kun vedlikehold som er beskrevet i håndboken. Før du utfører eventuelt vedlikehold, service eller justering må du stoppe motoren, ta ut nøkkelen og koble fra tennpluggledningen. Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis det er nødvendig med store reparasjoner.
- Du må ikke endre innstillingen av motorregulatoren i motoren.
- Hvis maskinen skal oppbevares i mer enn 30 dager, må tanken tømmes for drivstoff for å unngå brannfare. Oppbevar drivstoff i en godkjent drivstoffkanne. Ta nøkkelen ut av tenningen før maskinen settes bort.
- Kjøp utelukkende originale reservedeler og tilbehør fra Toro.

Lydtrykk

Denne maskinen har et lydtrykknivå på 87,5 dBA (modell 38820 og 38822) og 87,3 dBA (modell 38824) ved operatørens øre, og et et lydtrykknivå på 86,6 dBA (modell 38820 og 38822) og 85,7 dBA (modell 38824) ved operatørens høyre øre. Lydtrykknivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 11201.

Lydstyrke

Denne maskinen har et garantert lydnivå på 103 dBA (modell 38820 og 38822) og 105 dBA (modell 38824). Lydstyrkenivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 3744.

Vibrasjon

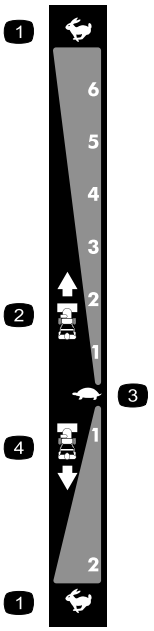
Målt vibrasjonsnivå for venstre hånd = 3,8 m/s^2 (modell 38820 og 38822) eller 4,7 m/s^2 (modell 38824).

Målt vibrasjonsnivå for høyre hånd = 4,8 m/s^2 (modell 38820 og 38822) eller 5,6 m/s^2 (modell 38824).

Målte verdier ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 20643.

Sikkerhets- og instruksjons-merker

Viktig: Sikkerhets- og instruksjonsmerker er plassert nær områder som utgjør en mulig fare. Skift ut skadde merker.



106-4525

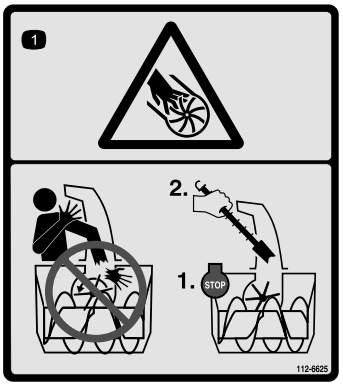
Bestill delenr. 112-6633 på nytt

1. Hurtig
2. Hastigheter framover
3. Sakte
4. Hastigheter bakover



107-3040

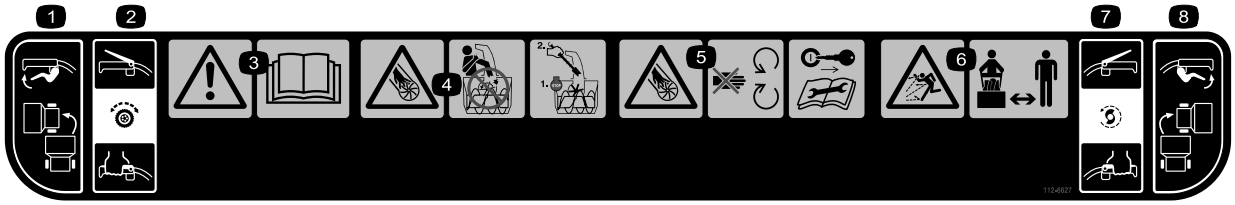
1. Fare for kutting/amputasjon i viftehjul/spiralblad – hold alle på trygg avstand fra snøfreseren.



112-6625

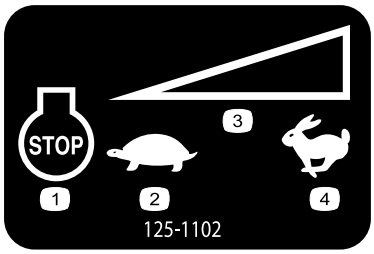
Bestill delenr. 112-6629 på nytt

1. Fare for at viftehjulet kan påføre kutt eller lemlesting – plasser aldri hånden foran utløpssjakten, stans motoren før du forlater førerstillingen og bruk et verktøy til å rengjøre sjakten.



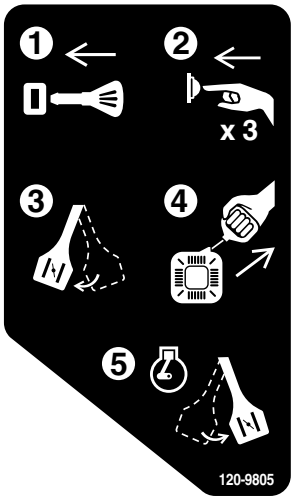
112-6627

1. Venstresvingkontroll
2. Trekkdriv – klem spaken for å aktivere, slipp spaken for å deaktivere.
3. Advarsel – les *brukerhåndboken*.
4. Fare for at viftehjulet kan påføre kutt eller lemlesting – plasser aldri hånden foran utløpssjakten, stans motoren før du forlater førerstillingen og bruk et verktøy til å rengjøre sjakten.
5. Fare for kutting/lemlesting, viftehjul – hold avstand fra bevegelige deler, ta ut tenningsnøkkelen og les instruksjonene før du utfører service eller vedlikehold.
6. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra maskinen.
7. Spiralblad-/viftehjuldrivaksel – klem spaken for å aktivere, slipp spaken for å deaktivere.
8. Høyresvingskontroll



125–1102

1. Stopp motoren
2. Sakte
3. Variabel hastighetskontroll
4. Hurtig



120-9805

1. Sett inn nøkkelen.
2. Prim motoren tre ganger.
3. Aktiver choken.
4. Trekk i startkabelen.
5. Når motoren har startet, deaktiver choken.

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Håndtaksbolter Bueskiver Låsemuttere	4 4 4	Monterer det øvre håndtaket.
2	Ingen deler er nødvendige	–	Installere hjulclutchens kabelender
3	Ingen deler er nødvendige	–	Installere trekkontrollens forbindelsesledd.
4	Låseskruer Låsemuttere	2 2	Monter sjaktkontrollstaget.
5	Kabelfeste	1	Koble ledningen til frontlykten.
6	Ingen deler er nødvendige	–	Fyll olje på motoren.
7	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller trykket i dekkene.
8	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller støtteplater og skrapen.
9	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller at trekkdrivet fungerer.

1

Montere øvre håndtak

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

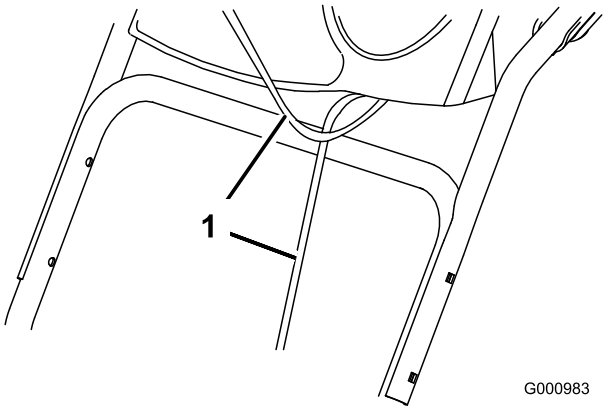
4	Håndtaksbolter
4	Bueskiver
4	Låsemuttere

Prosedyre

Merk: Fjern ikke gummistrikken på kablene før du har installert det øvre håndtaket.

1. Løft og roter det øvre håndtaket, og plasser det over det nedre håndtaket (Figur 4).

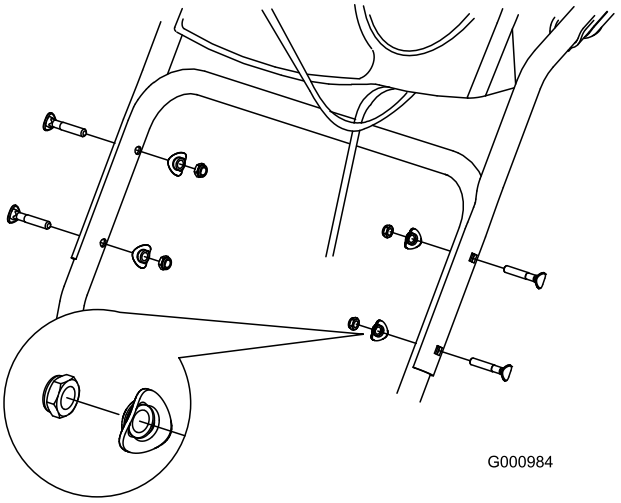
   Viktig: Før kablene som er festet til Quick Stick inne i stengene til det øvre håndtaket, og påse at kablene og ledningen til frontlykten ikke er klemt mellom håndtaksdelene.



Figur 4

1. Kabler

2. Skru fast det øvre håndtaket med fire håndtaksbolter, fire buede skiver og fire låsemuttere fra posen med løse deler (Figur 5).



Figur 5

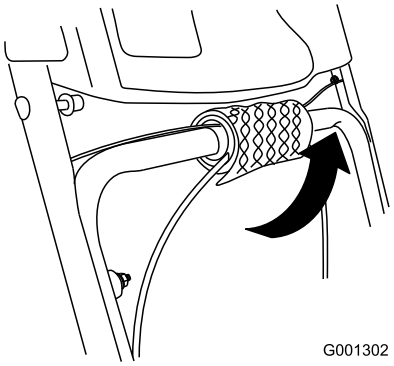
2

Installere hjulclutchens kabelender

Ingen deler er nødvendige

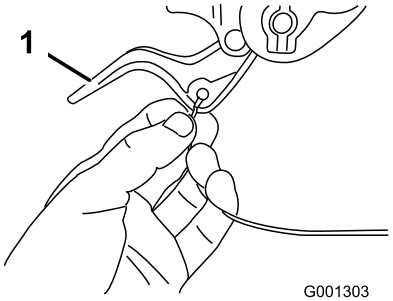
Prosedyre

1. Pakk ut kabelendene fra den nedre håndtaket (Figur 6).



Figur 6

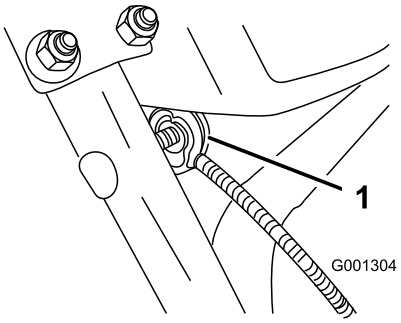
2. Før enten den venstre eller høyre kabelen over det nedre håndtaket og før inn kabelendene i hullene i den motsvarende hjulclutchspaken (Figur 7).



Figur 7

1. Hjulclutchspak

3. Fjern mutteren og skiven fra håndtaket, fest kabelklemmen på kabelen til håndtaket, sett på skiven igjen og trekk til mutteren for hånd (Figur 8).

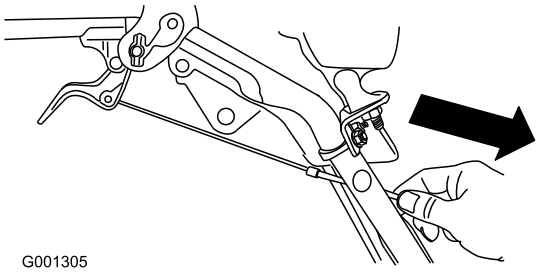


Figur 8

1. Kabelklemme (2)

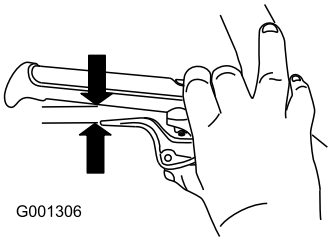
Viktig: Påse at den buede siden av kabelklemmen er mot håndtaket og at kabelen er ført under klemskruen. Kabelen må være i en rett linje fra kabelklemmen til det punktet der den festes til hjulclutchspaken.

4. Trekk kabelkappen forsiktig ned inntil hjulclutchspaken er nede og det ikke er mer slakk i kabelen, trekk deretter til kabelklemmemutteren godt (Figur 9).



Figur 9

5. Klem spaken helt inn, kontroller deretter mellomrommet mellom bunnen av håndtaket og enden på hjulclutchspaken (Figur 10).



Figur 10

Merk: Mellomrommet skal være omtrent så tykt som en blyant (6 mm). Hvis det er større kan du løsne kabelklemmemutteren, før kabelkappen noe oppover, trekk til kabelklemmemutteren og kontroller mellomrommet på nytt.

6. Gå gjennom trinnene 2 til 5 for den andre kabelen.

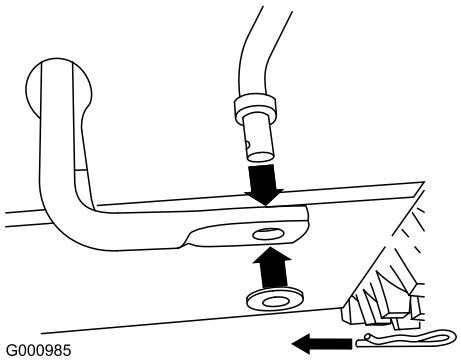
3

Installere trekkontrollens forbindelsesledd

Ingen deler er nødvendige

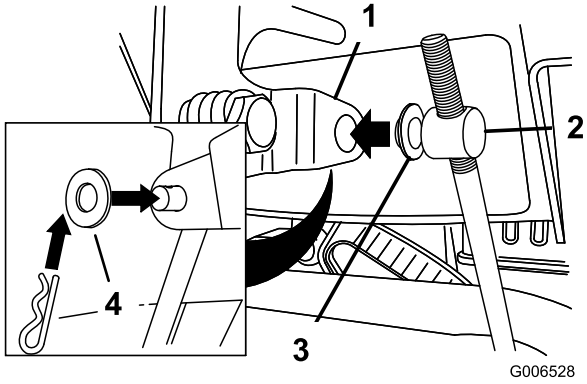
Prosedyre

1. Fjern hårnålssplinten og skiven fra den nedre enden av hastighetskontrollstaget, og før den nedre enden av staget inn i den nedre leddarmen slik at den buede enden av hastighetskontrollstaget vender bakover (Figur 11).



Figur 11

2. Sikre den nedre enden av hastighetskontrollstaget med skiven og hårnålssplinten som du tidligere fjernet.
3. Fjern hårnålssplinten og den ytterste skiven fra vuggetappen på den øvre enden av hastighetskontrollstaget (Figur 12).

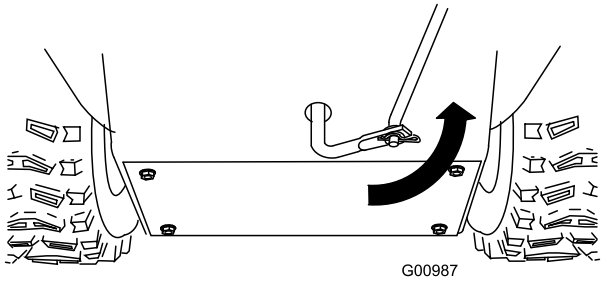


Figur 12

1. Hastighetsvelgerspak
2. Vuggetapp
3. Innvendig skive
4. Utvendig skive

Merk: Du kan la den flate skiven bli på vuggetappen for å gjøre installeringen litt enklere (Figur 12).

4. Sett hastighetsvelgerspaken i stilling R2.
5. Drei den nedre leddarmen mot klokken, helt opp (Figur 13).



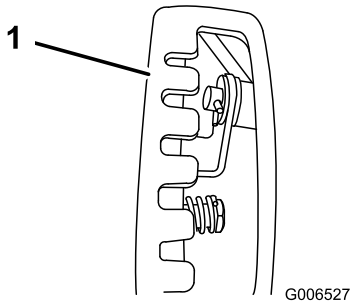
Figur 13

6. Løft opp på hastighetskontrollstaget, og sett inn vuggetappen i hullet i hastighetsvelgerspaken (Figur 12).

   Merk: Hvis vuggetappen ikke passer inn i hullet når du løfter på hastighetsvelgerstaget, drei vuggetappen oppover eller nedover hastighetskontrollstaget til det passer inn i hullet.

7. Sikre vuggetappen og den øvre enden av hastighetskontrollstaget med den ytterste skiven og hårnålssplinten som du tidligere fjernet.

Merk: Se ned gjennom åpningen i hastighetsvelgeren for enklere installasjon (Figur 14).



Figur 14

1. Hastighetsvelger

4

Montere sjaktkontrollstag

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

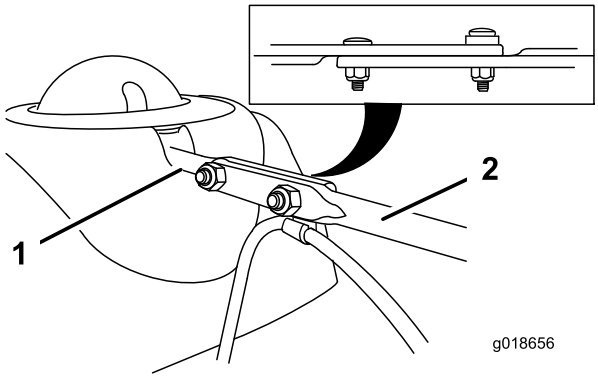
2	Låseskruer
2	Låsemuttere

Prosedyre

1. Pakk ut Quick Stick, og roter den slik at den er oppreist og i midten.
2. Trykk og hold den blå utløserknappen nede, og trekk spaken helt tilbake.

   Merk: Utløpssjakten og avlederen må vende fremover. Hvis de ikke vender fremover, hold den blå utløserknappen nede (men ikke flytt Quick Stick) og roter utløpssjakten inntil de gjør det.

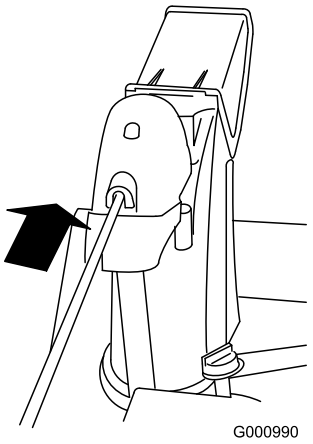
3. Legg den flate, bakre delen av det lange sjaktkontrollstaget i linje med den flate fremre delen av det korte staget som strekker seg fra fronten på kontrollpanelet slik at de går inn i hverandre (Figur 15).



Figur 15

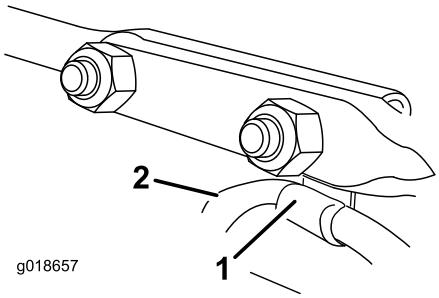
1. Kort stag
2. Langt sjaktkontrollstag

4. Sett inn den fremre enden av staget i åpningen bak på sjaktens girdeksel inntil det sklir inn i sjaktgiret (Figur 16).



Figur 16

5. Rett inn hullene på endene av stagene og sett inn to låseskruer (fra posen med løse deler) gjennom det korte staget fra venstre side av maskinen, sett fra arbeidsstilling.
6. Før inn kabelklemmen som støtter avlederkabelen inn på den fremre låseskruen og fest låseskruene med mutrer fra posen med løse deler (Figur 17).



Figur 17

1. Kabelklemme
2. Avlederkabel

7. Hold den blå utløserknappen nede og roter Quick Stick i en sirkel for å sikre at sjakten og avlederen fungerer uten problemer.

5

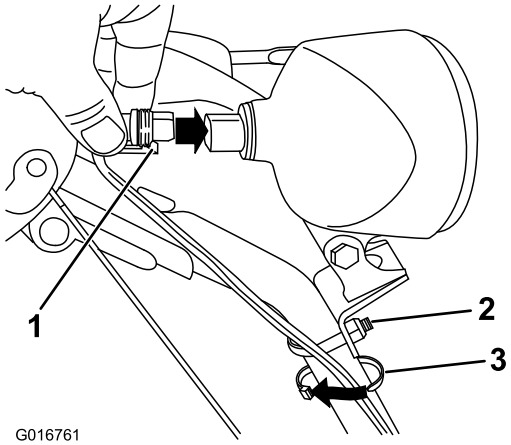
Koble ledningen til frontlykten

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Kabelfeste

Prosedyre

1. Før ledningskonnektoren inn på den løse enden av ledningen og rett inn på baksiden av frontlykten til den er godt festet (Figur 18).



Figur 18

1. Plastklemme på ledningskonnektoren
2. U-bolt
3. Kabelfeste

Merk: Påse at plastklemmen på ledningskonnektoren er nederst (Figur 18).

2. Fest et kabelfeste (fra posen med løse deler) rundt ledningen og håndtaket omtrent 2,5 cm nedenfor U-bolt (Figur 18).

6

Fylle olje på motoren

Ingen deler er nødvendige

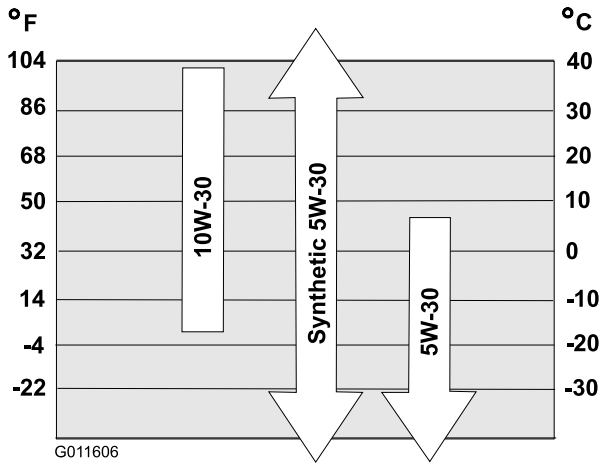
Prosedyre

Maskinen kommer med olje på motorens veivhus.

Merk: Før du starter motoren bør du kontrollere oljenivået og fylle på ved behov.

Bruk rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere. Se motorens brukerhåndbok.

Bruk Figur 19 nedenfor for å velge den beste oljeviskositeten for forventet utendørstemperatur:

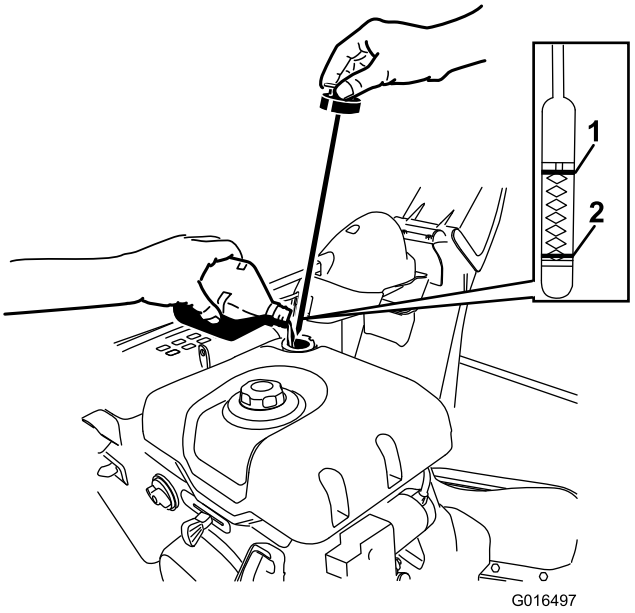


Figur 19

Motoroljekapasitet

Modell	Motoroljekapasitet
38820	0,89 til 0,95 l
38822	
38824	

1. Fjern peilestaven ved å rotere lokket mot urviseren, og hell olje **sakte** inn i oljepåfyllingsrøret for å heve oljenivået til Full-merket på peilestaven. **Ikke fyll på for mye.** (Figur 20).



Figur 20

1. Full
2. Fyll olje

2. Sett peilestaven inn igjen, skyv lokket helt inn og drei det rundt for å feste.

   Merk: Ikke søl olje rundt oljepåfyllingsrøret siden oljen kan lekke over på trekkdeler og forårsake at trekket glipper.

7

Kontrollere trykket i dekkene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

De har fylt ekstra mye luft i dekkene på fabrikken med tanke på frakt. Reduser derfor trykket like mye i begge dekkene til mellom 116 og 137 kPa (17 til 20 psi).

8

Kontrollere støtteplater og skrapen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Se Kontrollere og justere støtteplatene og skrapen i avsnittet Vedlikehold.

9

Kontrollere at trekkdrivet fungerer

Ingen deler er nødvendige

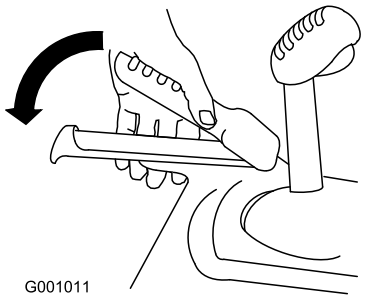
Prosedyre

⚠ FORSIKTIG

Hvis trekkdrivet ikke er korrekt justert, kan maskinen komme til å bevege seg i feil retning, noe som kan forårsake personskade og/eller skade på eiendom.

Kontroller grundig trekkdrivet, og juster det om nødvendig.

1. Start motoren, se Starte motoren.
2. Sett hastighetsvelgeren til stilling R1. Se Bruke hastighetsvelgeren.
3. Klem den venstre trekkfunksjonsspaken til håndtaket (Figur 21).



Figur 21

Maskinen skal nå bevege seg bakover. Hvis maskinen ikke beveger seg, eller beveger seg framover, gjør følgende:

A. Frigjør trekkspaken og stopp motoren.

B. Koble vuggetappen fra hastighetsvelgerspaken (Figur 12).

C. Vri vuggetappen nedover (med klokken) på hastighetskontrollstaget (Figur 12).

D. Koble vuggetappen til hastighetsvelgerspaken (Figur 12).

4. Frigjør trekkspaken.
5. Sett hastighetsvelgeren til stilling F1. Se Bruke hastighetsvelgeren.
6. Klem den venstre trekkfunksjonsspaken til håndtaket (Figur 21).

   Maskinen skal nå bevege seg fremover. Hvis maskinen ikke beveger seg, eller beveger seg bakover, gjør følgende:

   A. Frigjør trekkspaken og stopp motoren.

   B. Koble fra vuggetappen fra hastighetsvelgerspaken (Figur 12).

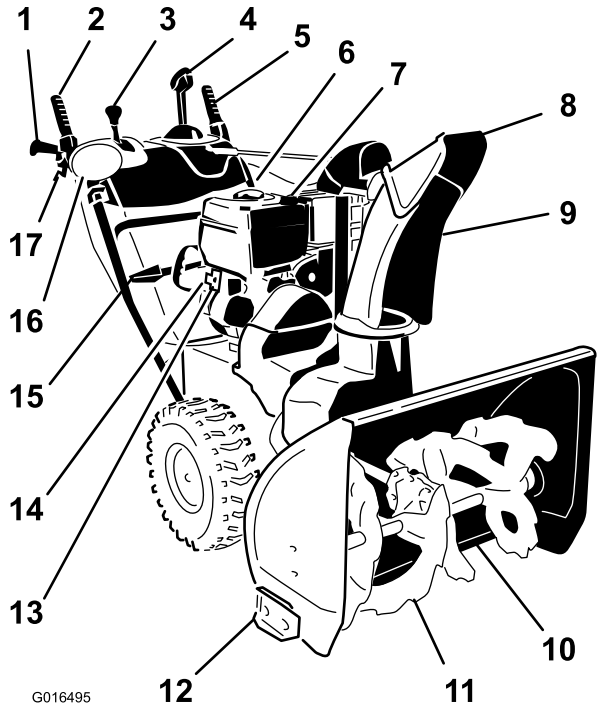
   C. Vri vuggetappen oppover (mot klokken) på hastighetskontrollstaget (Figur 12).

   D. Koble vuggetappen til hastighetsvelgerspaken (Figur 12).

7. Hvis du foretok noen justeringer, gjenta denne prosedyren helt til du ikke trenger å justere noe mer.

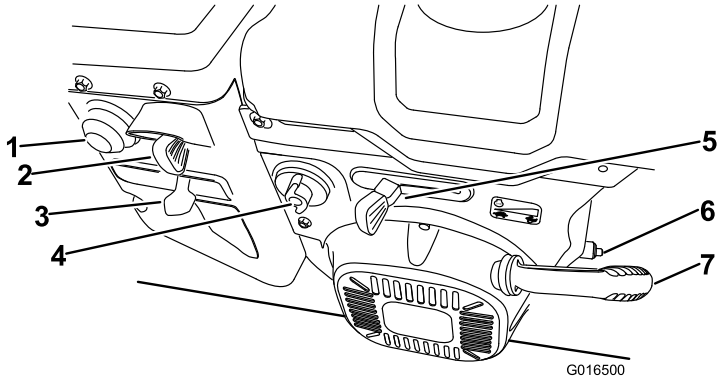
Viktig: Hvis maskinen går når trekkdrivspaken er i frigitt stilling, kontroller trekkdrivkabelen (se Kontrollere og justere trekkdrivkabelen) eller ta maskinen med til et autorisert serviceverksted for service.

Oversikt over produktet



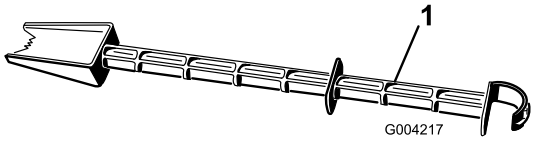
Figur 22

1. Håndtak (2)
2. Spiralblad-/viftehjulspak
3. Hastighetsvelgerspak
4. Quick Stick®-utløpssjaktkontroll
5. Trekkspake
6. Drivstofftanklokk
7. Maskinens oljepåfyllingsrør/peilestav
8. Sjaktavleder
9. Utløpssjakt
10. Skrape
11. Spiralblad
12. Støtteplate (2)
13. Elektrisk startknapp
14. Elektrisk starter-kontakt
15. Verktøy for utrensking av snø
16. Frontlykt
17. Hjulclutchspak (2)



Figur 23

1. Primer
2. Tenningsbryter
3. Choke
4. Drivstoffavstengingsventil
5. Gass
6. Oljetappeplugg
7. Tilbakespolingsstarter



Figur 24

1. Verktøy til utrensking av snø (festet til håndtaket)

Bruk

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Fylle tanken

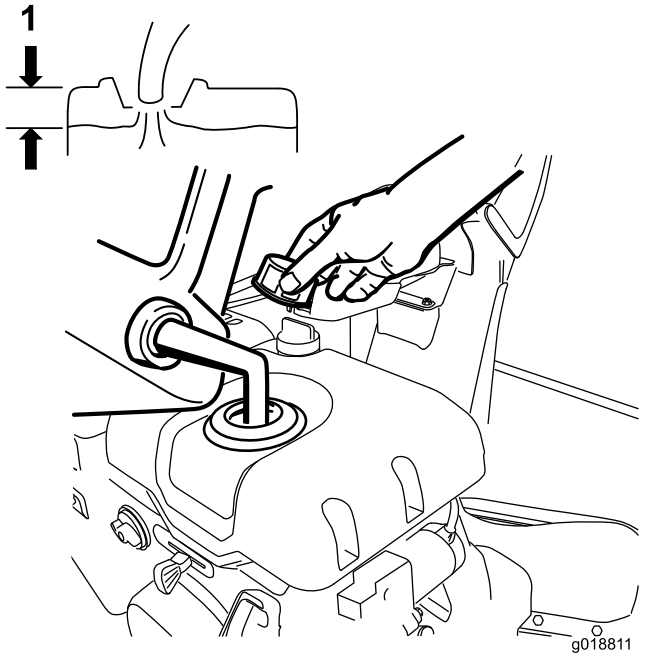
⚠ FARE

Drivstoff er meget brannfarlig og eksplosivt. Brann eller eksplosjon forårsaket av drivstoff kan påføre deg og andre brannskader.

- **Når du fyller tanken, må drivstoffkannen og/eller maskinen være plassert på bakken og ikke i et kjøretøy eller på en gjenstand, for å forhindre at statisk elektrisitet antenner drivstoffet.**
- **Fyll opp drivstofftanken utendørs når motoren er nedkjølt. Tørk opp søl.**
- **Ikke håndter drivstoff når du røyker eller er i nærheten av åpen ild eller gnister.**
- **Oppbevar drivstoff i en godkjent kanne, og utenfor barns rekkevidde.**
- For best resultat må du bruke kun ren, fersk og blyfri bensin med oktankvalitet på 87 eller høyere vurderingsmetode (R+M)/2).
- Oksidert drivstoff med opptil 10 % etanol eller 15 % MTBE i volum er godkjent.
- **Ikke** bruk etanolblandinger av bensin (som f.eks. E15 eller E85) med mer enn 10 % etanol i volum. Det kan føre til ytelsesproblemer og/eller motorskade som kanskje ikke dekkes av garantien.
- **Ikke** bruk bensin som inneholder metanol.
- **Ikke** oppbevar drivstoff i drivstofftanken eller i drivstoffbeholdere i løpet av vinteren med mindre du bruker stabiliseringsmiddel.
- **Ikke** bland olje i bensinen.

Viktig: For å redusere oppstartsproblemer, ha drivstoffstabilisator i drivstoffet hele sesongen, og bland det med drivstoff som er mindre enn 30 dager gammel. ***Ikke bland olje i drivstoffet.***

Merk: Ikke fyll høyere enn bunnen av påfyllingshalsen.

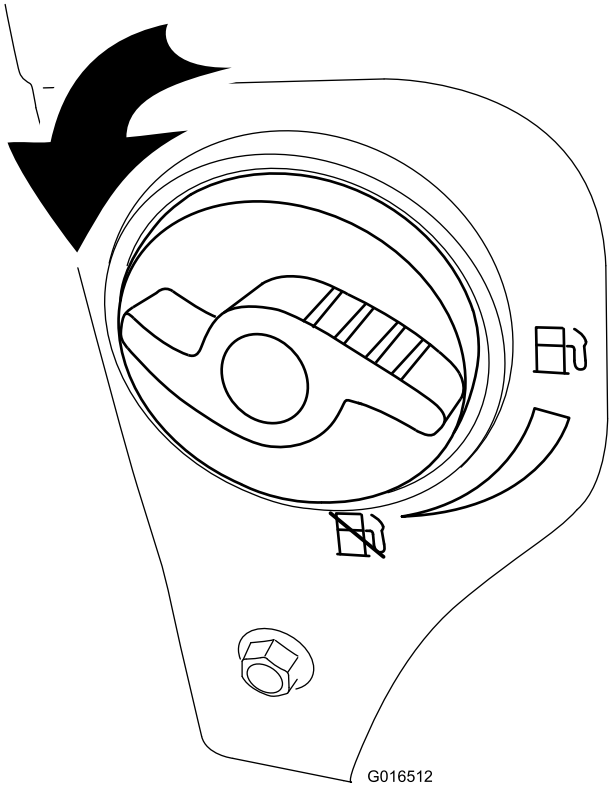


Figur 25

1. Ikke fyll høyere enn bunnen av påfyllingshalsen

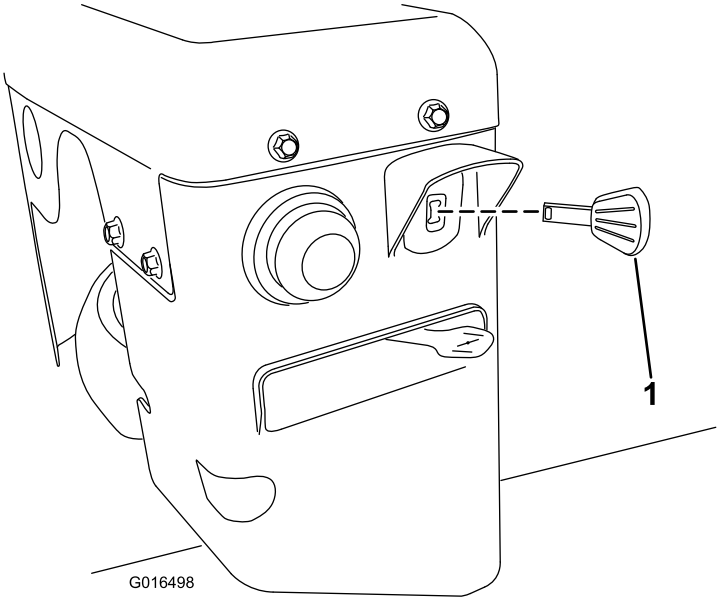
Starte motoren

1. Kontroller motoroljenivået. Se Kontrollere motoroljenivået i avsnittet Vedlikehold.
2. Drei drivstoffavstengningsventilen mot klokken 1/4 runde for å åpne den (Figur 26).



Figur 26

3. Sett tenningsnøkkelen helt inn (Figur 27).

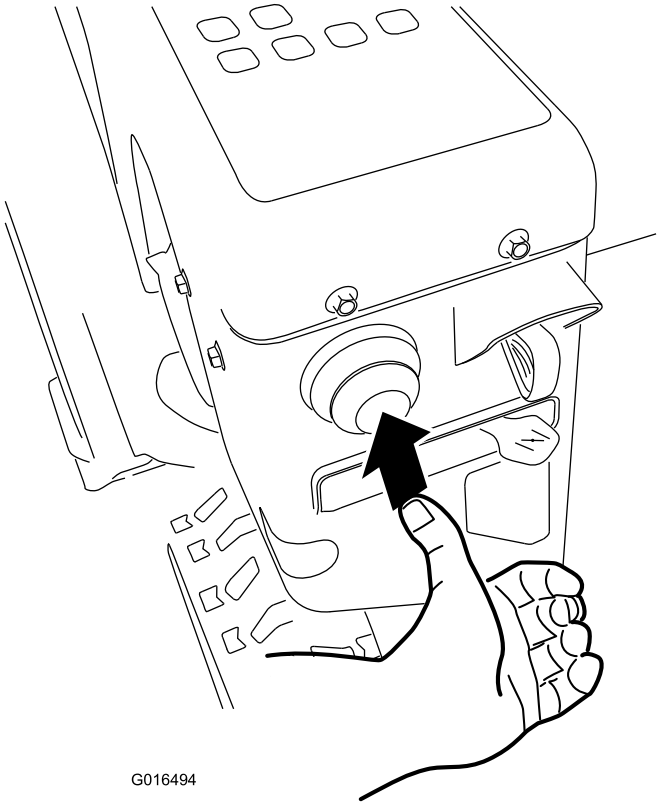


Figur 27

1. Tenningsnøkkel

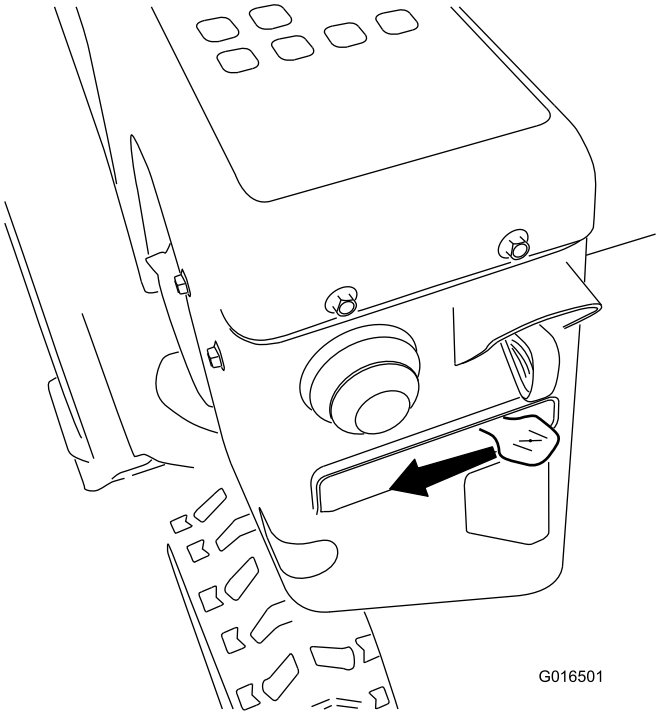
4. Trykk primeren helt inn med tommelen som vist på skjemaet nedenfor, og hold primeren inne i ett sekund før du slipper den igjen hver gang (Figur 28).

Antall priminger	Temperatur
3	-18 °C eller høyere
4	-23 °C til -18 °C
6	-23 °C og nedenfor



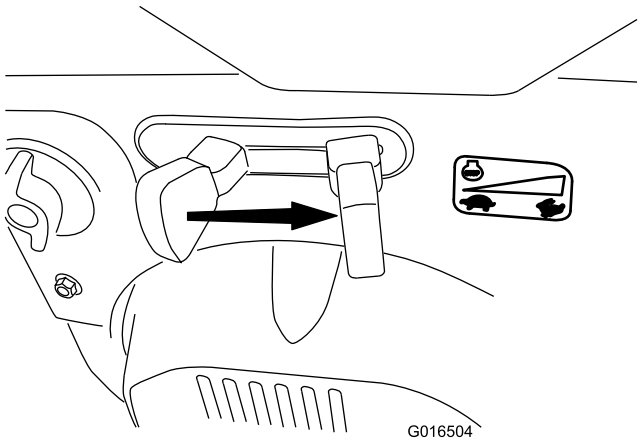
Figur 28

5. Sett choken til Choke-stilling (Figur 29).



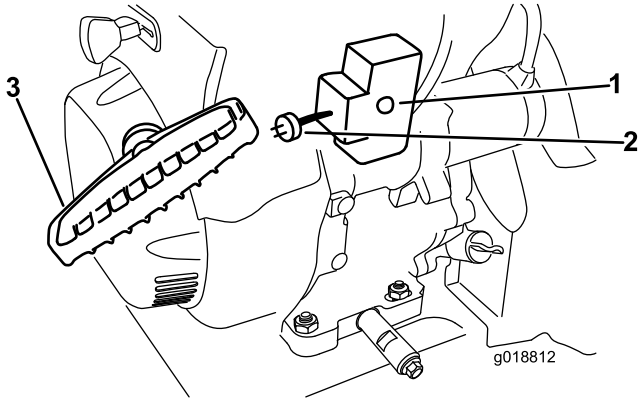
Figur 29

6. Sett gassen til Hurtig-stilling (Figur 30).



Figur 30

7. Start maskinen ved å dra i tilbakespolingsstarteren, eller trykke ned den elektriske startknappen (Figur 31).



Figur 31

1. Elektrisk startknapp
2. Elektrisk starter-kontakt
3. Tilbakespolingsstarter

Merk: For å bruke den elektriske starteren kobler du først en strømledning til den elektriske starter-kontakten og deretter til et strømuttak. Bruk kun en UL-merket, 16-måls skjøteledning for utendørs bruk, på maks. 15 m.

⚠ ADVARSEL

Den elektriske ledningen kan bli skadet, og forårsake støt eller brann.

Kontroller den elektriske ledningen grundig før du bruker maskinen. Dersom ledningen blir skadet, må du ikke fortsette å bruke maskinen. Reparer eller skift ut den skadede ledningen umiddelbart. Kontakt et autorisert forhandlerverksted.

Viktig: For å forhindre skade på den elektriske starteren må den kjøres i korte sykluser (fem sekunder på, og deretter fem sekunder av) maks. ti ganger. Hvis motoren fortsatt ikke starter, må du levere maskinen til service hos et autorisert serviceverksted.

8. Koble fra strømledningen fra kraftuttaket først, og så fra maskinen (kun for elektrisk start).
9. La motoren varme seg opp, flytt så choken gradvis mot Kjør-stillingen. Vent til motoren går jevnt før hver chokejustering.

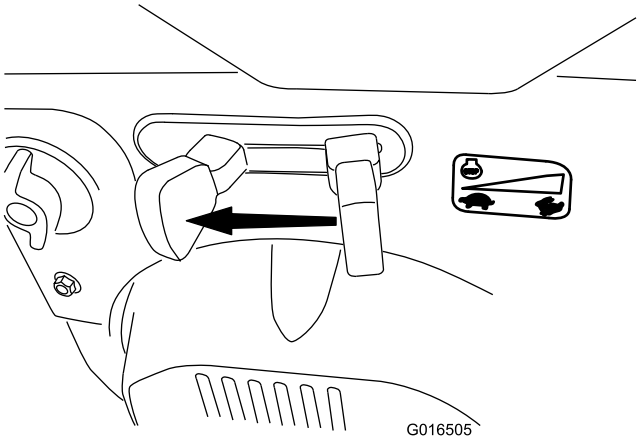
⚠ FORSIKTIG

Hvis du lar maskinen stå tilkoblet til et strømuttak kan noen starte den ved et uhell og påføre skade på mennesker eller eiendom.

Koble alltid fra strømledningen når du ikke starter maskinen.

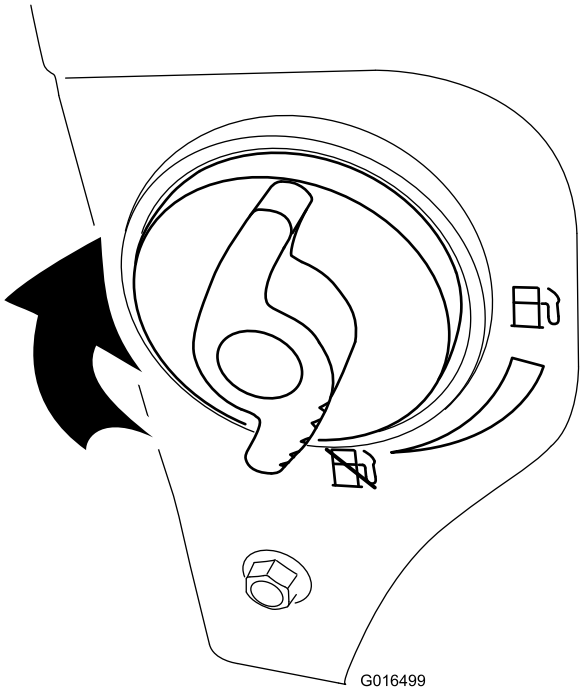
Stoppe motoren

1. Sett gassen til Sakte-stilling, og så til Stopp-stilling (Figur 32) for å slå av motoren. Motoren kan også stoppes ved å trekke tenningsnøkkelen utover til den midterste stillingen.



Figur 32

2. Vent til alle bevegelige deler stanser før du forlater førerstillingen.
3. Ta ut tenningsnøkkelen for å forhindre at kjøretøyet startes ved et uhell.
4. Steng drivstoffavstengningsventilen ved å rotere den med klokken (Figur 33).



Figur 33

5. Trekk i tilbakespolingsstarteren 3 eller 4 ganger. Dette forhindrer at tilbakespolingsstarteren fryser.

Bruke trekkdrivet

⚠ FORSIKTIG

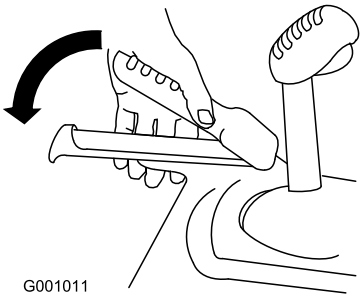
Hvis trekkdrivet ikke er korrekt justert, kan maskinen komme til å bevege seg i feil retning, noe som kan forårsake personskade og/eller skade på eiendom.

Kontroller grundig trekkdrivet, og juster om nødvendig. Se Kontrollere at trekkdrivet fungerer i avsnittet Oppsett for mer informasjon.

Viktig: Hvis maskinen går når trekkdrivspaken er i frigitt stilling, kontroller trekkdrivkabelen (se Kontrollere og justere trekkdrivkabelen) eller ta maskinen med til et autorisert serviceverksted for service.

Viktig: For å bruke trekkdrivet, må maskinen ha i gang selvdriftsfunksjonen. Se Frigang eller bruk av selvdrift.

1. For å aktivere trekkdrivet, klem den venstre trekkfunksjonsspaken til håndtaket (Figur 34).



Figur 34

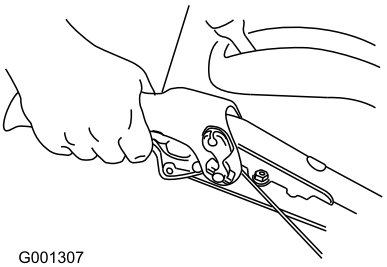
2. For å stoppe trekkdrivet, slipp trekkfunksjonsspaken.

Bruke hjulclutchspakene

Hjulclutchspakene lar deg koble fra drivet på ett eller begge hjulene med trekkdrivspaken på et øyeblikk, når trekkdrivspaken fortsatt er aktivert. Dette gjør at du enkelt kan snu og manøvrere maskinen.

Merk: Ved å holde nede trekkdrivspaken mot håndtaket aktiveres trekkdrivet på begge hjulene.

For å snu maskinen til høyre, løft opp den høyre hjulclutchspaken og klem den mot håndtaket (Figur 35).

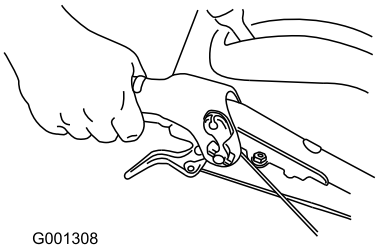


Figur 35

Merk: Dette aktiverer drivet til det høyre hjulet mens det venstre hjulet fortsetter å kjøre og maskinen svinger til høyre.

Merk: På samme måte vil maskinen svinge til venstre når man klemmer inn den venstre hjulclutchspaken.

Når du har fullført svingen kan du slippe hjulclutchspaken og drivet aktiveres på nytt på begge hjulene (Figur 36).



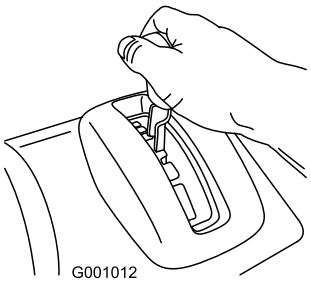
Figur 36

Ved å klemme og slippe raskt den venstre eller høyre hjulclutchspaken muliggjør man også for styrejusteringer for å holde maskinen gående i en rett linje, særlig i dyp snø.

Ved å klemme inn begge hjulclutchspakene samtidig deaktiveres drivet på begge hjulene. Dette gjør at du manuelt kan flytte maskinen bakover uten å stanse for å skifte til reversgir. Det muliggjør også at du kan manøvrere og transportere maskinen på en enkel måte når motoren ikke er i gang.

Bruke hastighetsvelgeren

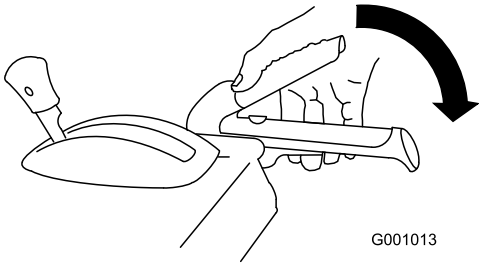
Hastighetsvelgeren har seks fremovergir og to bakovergir. For å endre hastigheten, slipp ut trekkdrivspaken og flytt hastighetsvelgerspaken til den ønskede stillingen (Figur 37). Spaken låser seg i hakket ved hver hastighetsstilling.



Figur 37

Bruke spiralblads-/viftehjulsdrivverket

1. For å aktivere spiralblads-/viftehjulsdrivverket, klem den høyre spiralblad-/viftehjulfunksjonsspaken til håndtaket (Figur 38).



Figur 38

2. For å stoppe spiralbladet og viftehjulet, slipp den høyre spaken.

   Viktig: Når du aktiverer både spiralblad-/viftehjulspaken og trekkdrivspaken, vil trekkdrivspaken låse spiralblad-/viftehjulspaken nede, og frigjøre din høyre hånd. For å utløse begge spakene, kan du ganske enkelt slippe den venstre trekkdrivspaken.

3. Hvis spiralbladet og viftehjulet fortsetter å rotere når du har sluppet spaken, må du ikke bruke maskinen. Kontroller spiralblads-/viftehjulskabelen (se Kontrollere og justere spiralblads-/viftehjulskabelen) og juster om det er nødvendig. Ellers, lever maskinen til service hos et autorisert serviceverksted.

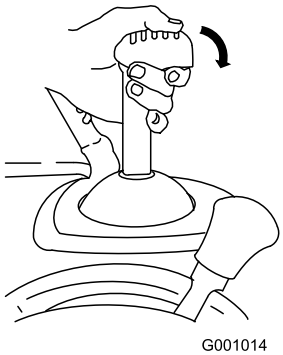
⚠ ADVARSEL

Hvis spiralbladet og viftehjulet fortsetter å rotere når du har sluppet spaken, kan du påføre deg selv eller andre alvorlige skader.

Ikke bruk maskinen. Lever den hos et autorisert serviceverksted.

Bruke Quick Stick®

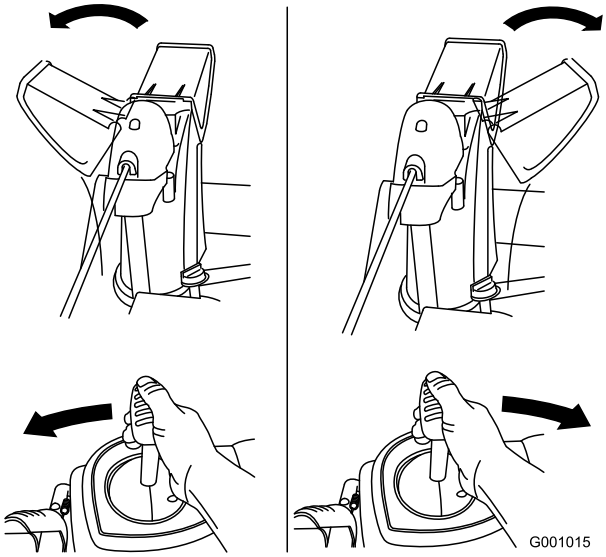
Trykk og hold den blå utløserknappen nede for å bruke Quick Stick til å flytte utløpssjakten og sjaktavlederen. Slipp utløserknappen for å låse utløpssjakten og sjaktavlederen i stilling (Figur 39).



Figur 39

Flytte utløpssjakten

Trykk og hold den blå utløserknappen nede og flytt Quick Stick til venstre for å flytte utløpssjakten til venstre, flytt Quick Stick til høyre for å flytte utløpssjakten til høyre (Figur 40).

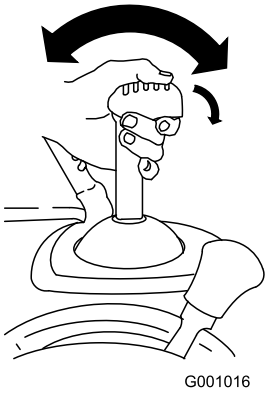


Figur 40

- Hvis ikke utløpssjakten kan beveges, se Justere utløpssjaktlåsen.
- Hvis sjakten ikke dreier så langt til venstre som den gjør til høyre, må du sikre at kabelen er ført på innsiden av håndtakene. Se Montere øvre håndtak.
- Hvis ikke sjakten låses i stilling når du slipper utløserknappen, se Justere utløpssjaktlåsen.

Flytte sjaktavlederen

Trykk og hold den blå utløserknappen nede og flytt Quick Stick fremover for å senke sjaktavlederen, flytt den bakover for å heve sjaktavlederen (Figur 41).



Figur 41

Renske utløpssjakten

⚠ ADVARSEL

Hvis spiralbladet/viftehjulet går, men det ikke kommer snø ut fra utløpssjakten, kan det hende at utløpssjakten er tilstoppet.

Bruk aldri hendene dine til å rengjøre utløpssjakten. Dette kan føre til personskader.

- For å rense utløpssjakten, bli i førerstillingen og slipp den venstre trekkontrollspaken. Mens spiralbladet og viftehjulet går, press ned mot håndtakene for å løfte fronten på maskinen noen centimeter fra bakken. Løft deretter håndtakene raskt for å støte fronten på maskinen mot bakken. Gjenta om nødvendig til en strøm av snø kommer ut av utløpssjakten.
- Hvis du ikke får renset utløpssjakten ved å støte mot fronten av maskinen, **stans motoren, vent til alle de bevegelige delene har stanset og bruk verktøyet til utrensking av snø, bruk aldri hånden.**

  Viktig: Å renske utløpssjakten ved å støte fronten av maskinen mot bakken kan gjøre at støtteplatene flytter seg. Juster støtteplatene, og fest skruene på støtteplatene godt.

Forhindre frysing

- Når det er kaldt ute og mye snø, kan det hende at noen kontroller og bevegelige deler fryser fast. **Ikke bruk for mye makt når du prøver å bruke kontroller som er frosset.** Hvis du har problemer med å bruke noen kontroller eller deler, starter du motoren og lar den gå i noen minutter.
- Når du har brukt maskinen, lar du motoren gå i noen få minutter for å unngå at bevegelige deler fryser fast. Sett i gang spiralbladet/viftehjulet for å fjerne rester av snø fra innersiden av huset. Vri på Quick Stick for å forhindre at den fryser fast. Slå av motoren og vent til alle delene har stanset før du fjerner all is og snø fra maskinen.
- Med motoren slått av trekker du flere ganger i tilbakespolingsstarteren, og trykker én gang på den elektriske startknappen for å forhindre at tilbakespolingsstarteren og den elektriske starteren fryser til.

Brukstips

⚠ FARE

Viftehjulet og spiralbladet roterer når maskinen er i gang, og dette kan føre til amputasjon av eller skade på hender og føtter.

- **Før du skal justere, vaske, undersøke, kontrollere eller reparere maskinen, må du stanse motoren og vente til alle bevegelige deler står stille. Koble kabelen fra tennpluggen og hold den borte fra stikkontakten, for å unngå at motoren starter ved et uhell.**
- **For å fjerne en hindring fra utløpssjakten, se Renske utløpssjakten. Om det er nødvendig, bruk verktøyet til utrensking av snø, ikke hendene, til å renske utløpssjakten.**
- **Stå alltid bak håndtakene og med utløpsåpningen vendt bort når du bruker maskinen.**
- **Hold ansikt, hender, føtter og andre kroppsdeler samt klær borte fra skjulte, bevegelige eller roterende deler.**

⚠ ADVARSEL

Viftehjulet kan kaste steiner, leketøy og andre gjenstander opp i luften, noe som kan forårsake skade på føreren eller forbipasserende.

- **Hold området som skal ryddes, fritt for alt som kan bli frest opp og kastet ut av viftehjulet.**
- **Hold barn og kjæledyr borte fra arbeidsområdet.**
- Sett alltid gassen til Hurtig-stilling når du rydder snø.
- Hvis motoren sakker farten under en last eller et hjul glipper, sett maskinen i et lavere gir.
- Hvis fronten på maskinen vipper opp, sett maskinen i et lavere gir. Hvis fronten fortsetter å vippe opp, løft opp på håndtakene.

Vedlikehold

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter de 2 første timene	• Kontroller trekkdrivkabelen, og juster den om nødvendig.
Etter de 5 første timene	• Skift motoroljen.
For hver bruk eller daglig	• Kontroller oljenivået og fyll på olje etter behov.
Hver 50. driftstime	• Skift motoroljen. Skift motoroljen hver 25. driftstime når motoren belastes kraftig.
Hver 100. driftstime	• Bytt ut tennpluggen.
Årlig	• Kontroller støtteplatene og juster dem om nødvendig. • Kontroller trekkdrivkabelen, og juster eller skift den ut om nødvendig. • Kontroller oljenivået i spiralbladets girkasse, og fyll på olje etter behov.
Årlig eller før lagring	• Kontroller trykket i begge dekkene, og fyll dem til mellom 116 og 137 kPa (17 til 20 psi). • Kjør motoren for å tørke ut drivstofftanken og forgasseren på slutten av snøfresersesongen. • Få et autorisert serviceverksted til å kontrollere og skifte ut trekkdrivremmen og/eller spiralbladets/viftehjulets drivbelte om nødvendig.

Viktig: Du finner mer informasjon om vedlikehold og utføring av service på maskinen din på www.Toro.com.

Gjøre klar til vedlikehold

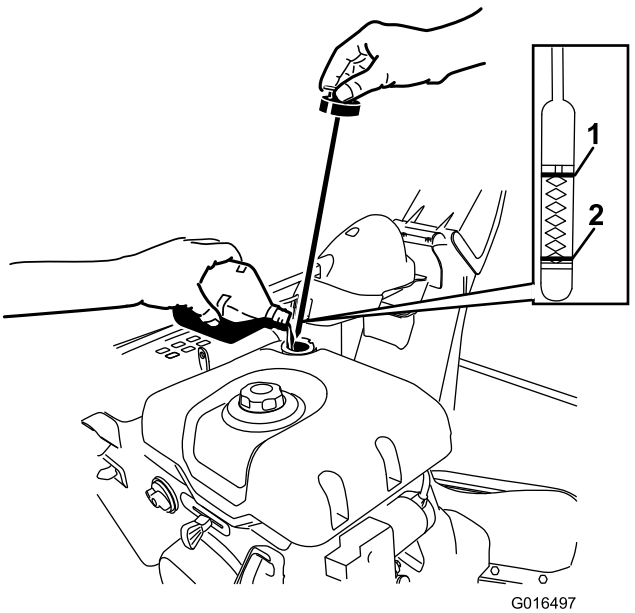
1. Sett maskinen på en jevn flate.
2. Stopp motoren, og vent til alle bevegelige deler har stoppet.

3. Koble fra tennpluggledningen. Se Skifte tennpluggene.

Kontrollere motoroljenivået

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig—Kontroller oljenivået og fyll på olje etter behov.

1. Ta ut peilestaven, rengjør den og sett den deretter på plass igjen.
2. Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået (Figur 42). Hvis oljenivået er under Add-merket på peilestaven må du fylle på mer olje. Se Fylling av olje i motoren.



Figur 42

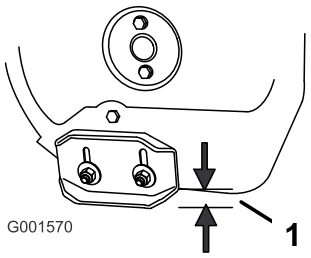
1. Full
2. Fyll olje

Kontrollere og justere støtteplatene

Serviceintervall: Årlig—Kontroller støtteplatene og juster dem om nødvendig.

Kontroller støtteplatene for å forsikre deg om at at spiralbladet ikke kommer i kontakt med asfalt eller grusvei. Juster støtteplatene for å kompensere for slitasje.

1. Kontroller trykket i dekkene. Se Kontrollere trykket i dekkene.
2. Løsne de fire mutrene som holder begge støtteplatene til spiralbladets sider, helt til støtteplatene lett kan skyves opp og ned (Figur 43).



Figur 43

1. 1,3 cm

3. Støtt sideplatene så de er **minst** 1,3 cm over en jevn overflate.

   Viktig: Spiralbladene må holdes over bakken ved hjelp av støtteplatene.

4. Skrapen skal sitte 3 mm ovenfor og parallelt med et jevnt underlag.

   Merk: Hvis underlaget er sprukket, kupert eller ujevnt må du justere støtteplatene til å heve skrapen. På grusunderlag, tilpass støtteplatene lenger ned for å forhindre at maskinen plukker opp steiner.

5. Flytt støtteplatene ned inntil de er jevnt med bakken.
6. Trekk til mutrene som fester begge støtteplatene til spiralbladets sider.

   Merk: For raskt å kunne justere støtteplatene om de skulle løsne, støtt skrapen 3 mm over bakken, og juster deretter støtteplatene ned til bakken.

   Merk: Hvis støtteplatene blir svært slitt, kan du snu dem rundt og ha den ubrukte siden mot bakken.

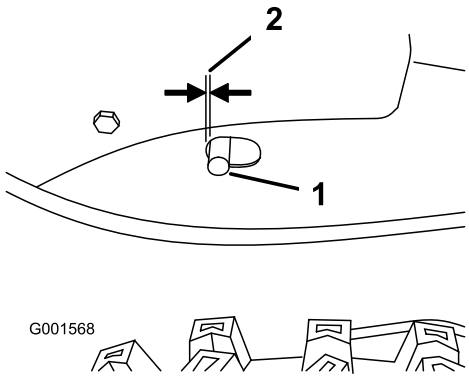
Kontrollere og justere trekkdrivkabelen

Serviceintervall: Etter de 2 første timene—Kontroller trekkdrivkabelen, og juster den om nødvendig.

Årlig—Kontroller trekkdrivkabelen, og juster eller skift den ut om nødvendig.

Hvis maskinen verken går fremover eller bakover, eller den går når du løsner trekkspaken, må du justere trekkdrivkabelen.

Når trekkspaken er frakoblet, kontroller bolten i slissen på maskinens venstre side over dekket. Det skal det være et mellomrom på 1 til 1,5 mm fra begynnelsen på slissen til den fremste enden på bolten (Figur 44).

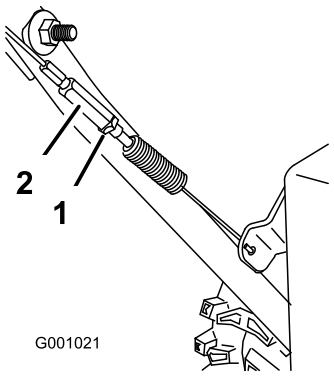


Figur 44

1. Bolt
2. 1 til 1,5 mm

Hvis den venstre trekkdrivkabelen ikke er ordentlig justert, utfør følgende trinn:

1. Løsne låsemutteren.
2. Løsne eller stram til spennmutteren for å justere bolten inntil det er passende avstand til den fremre enden av slissen.
3. Stram låsemutteren (Figur 45).



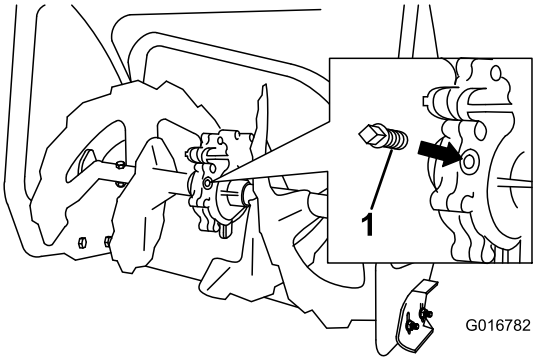
Figur 45

1. Låsemutter
2. Spennmutter

Kontrollere oljenivået i spiralbladets girkasse

Serviceintervall: Årlig—Kontroller oljenivået i spiralbladets girkasse, og fyll på olje etter behov.

1. Sett maskinen på en jevn flate.
2. Rengjør området rundt rørpluggen (Figur 46).



Figur 46

1. Rørplugg

3. Ta rørpluggen ut av girkassen.
4. Kontroller oljenivået i girkassen. Oljen skal nesten flyte over åpningen.
5. Hvis oljenivået er lavt, må du tilsette GL-5- eller GL-6 SAE 85-95 EP-girolje i girkassen til den nesten flyter over.

   Merk: Syntetisk olje må ikke benyttes.
6. Sett rørpluggen tilbake på plass i girkassen.

Skifte motorolje

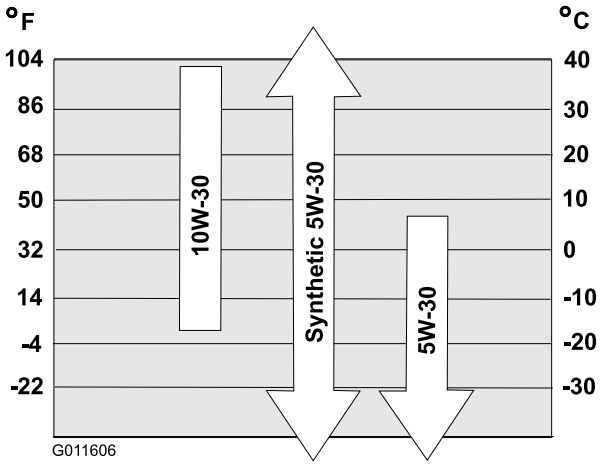
Serviceintervall: Etter de 5 første timene—Skift motoroljen.

Hver 50. driftstime—Skift motoroljen. Skift motoroljen hver 25. driftstime når motoren belastes kraftig.

Hvis du har mulighet til det, bør du kjøre motoren rett før oljen skal skiftes, ettersom varm olje renner bedre og bærer med seg flere urenheter.

Bruk rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere. Se motorens brukerhåndbok.

Bruk Figur 47 nedenfor for å velge den beste oljeviskositeten for forventet utendørstemperatur:

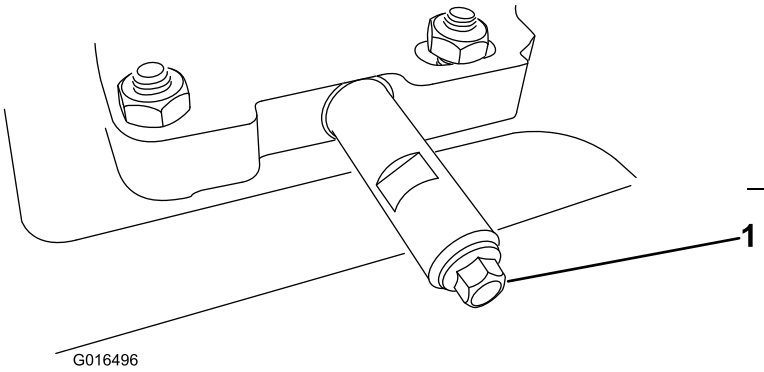


Figur 47

Motoroljekapasitet

Modell	Motoroljekapasitet
38820	0,89 til 0,95 l
38822	
38824	

1. Rengjør området rundt oljetappepluggen (Figur 48).



Figur 48

1. Oljetappeplugg

2. Skyv et tappefat under drenshalsen og ta ut tappepluggen.

   Merk: Pass på at slangen ikke løsner når du fjerner pluggen.

3. Tapp ut oljen.

   Merk: Det gamle oljefilteret må kasseres eller gjenvinnes i henhold til lokale forskrifter.

4. Sett i tappepluggen igjen.
5. Fyll veivhuset med olje. Se Fylle olje i motorveivhuset.

Bytte ut tennpluggen

Serviceintervall: Hver 100. driftstime—Bytt ut tennpluggen.

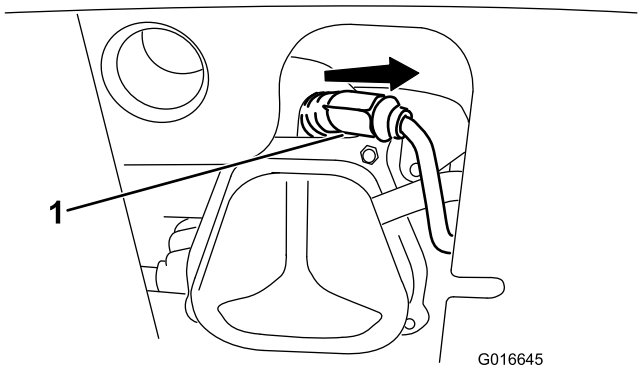
⚠ ADVARSEL

Hvis du setter tilbake tennpluggen mens motoren er varm, kan du brenne deg.

Vent til motoren er avkjølt før du setter tennpluggen på plass igjen.

Bruk en Toro-tennplugg eller en tilsvarende (Champion® RN9YC eller NGK BPR6ES).

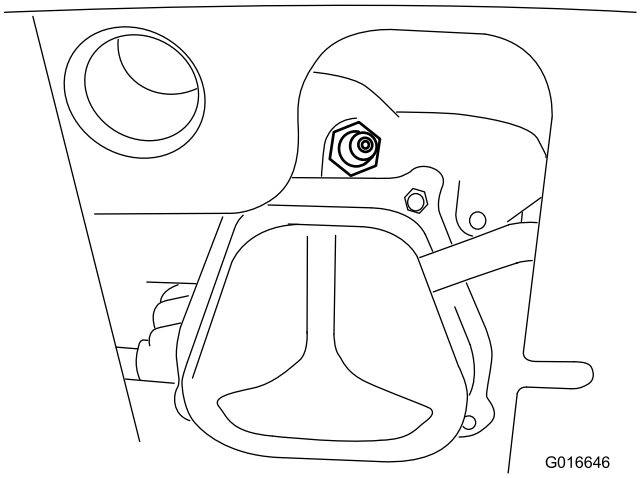
1. Fjern hetten (Figur 49).



Figur 49

1. Tennplugghette

2. Rengjør rundt bunnen på tennpluggen.

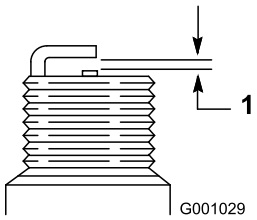


Figur 50

3. Fjern og kast den gamle tennpluggen.

   Merk: Du trenger en skralleforlenger for å fjerne tennpluggen.

4. Still mellomrommet mellom elektrodene på en ny tennplugg til 0,76 mm (Figur 51).



Figur 51

1. 0,76 mm

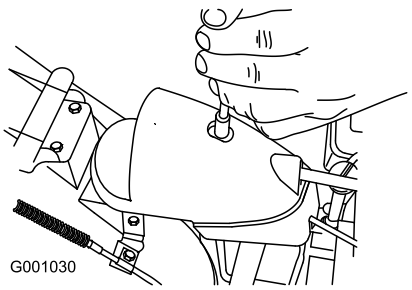
5. Sett inn den nye tennpluggen, stram den godt til og fest tenningsledningen til tennpluggen.

   Merk: Påse at tenningsledningen knepper på plass på tennpluggen.

Justere utløpssjaktlåsen

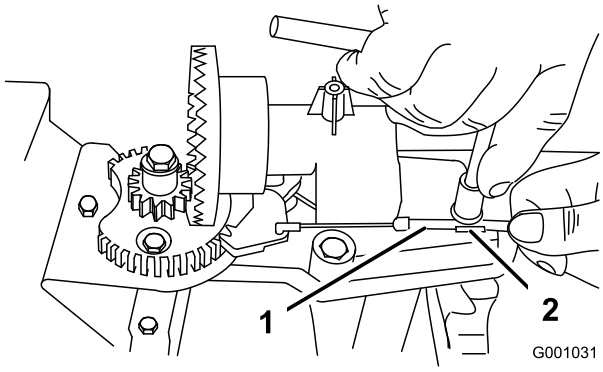
Hvis ikke utløpssjakten låses i ønsket stilling eller ikke kan låses opp slik at du kan flytte den til en annen stilling, må du justere utløpssjaktlåsen.

1. Fjern festene på girdekslet (Figur 52), løft fronten på dekslet opp og skyv det bakover så det ikke er i veien.



Figur 52

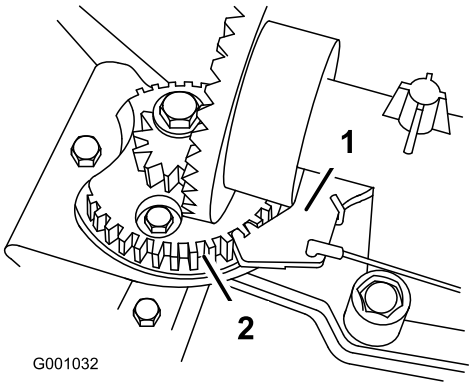
2. Løsne klemskruen som fester kabelen (Figur 53).



Figur 53

1. Kabelrør
2. Kabelklemme

3. Grip kabelrøret og flytt det mot fronten av maskinen inntil utløpssjaktlåsen kobles fullstendig til tennene i giret (Figur 53 og Figur 54).



Figur 54

1. Utløpssjaktlås
2. Tennene i giret

Merk: Låsen er fjærbelastet og vil bevege seg naturlig inn i tennene i giret (Figur 54).

4. Fjern eventuell slakk i kabelen ved å trekke kabelrøret bakover.
5. Stram bolten på kabelklemmen, og vær forsiktig slik at du ikke skreller bort plastdelen.
6. Sett på og fest dekslet igjen.

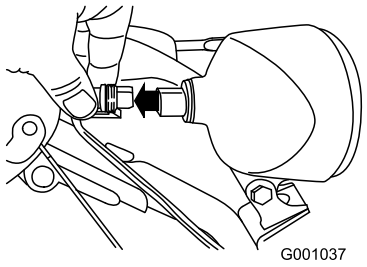
Skifte drivremmene

Hvis spiralbladets/viftehjulets eller trekkdrevets drivrem er slitt, gjennomvåt av olje eller defekt på annen måte, må den skiftes ut av et autorisert serviceverksted.

Skifte frontlyktpæren

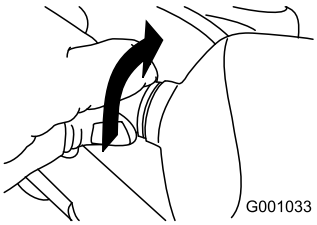
Bruk en **GE 899 37W-halogenlyspære.** Ikke ta på lyspæren med hendene eller la pæren komme i kontakt med skitt eller fuktighet.

1. Fjern ledningskonnektoren fra baksiden av frontlykten (Figur 55).



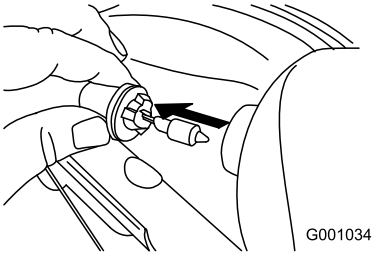
Figur 55

2. Drei lyspærens base mot klokken til den stopper (Figur 56).



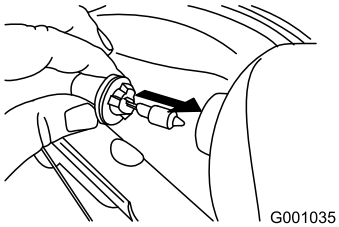
Figur 56

3. Fjern pæren ved å ta den rett ut fra baksiden av frontlykten (Figur 57).



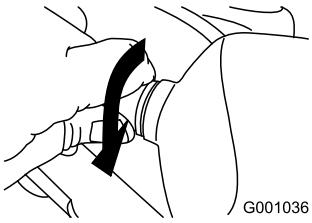
Figur 57

4. Sett en ny pære inn på baksiden av frontlykten (Figur 58).



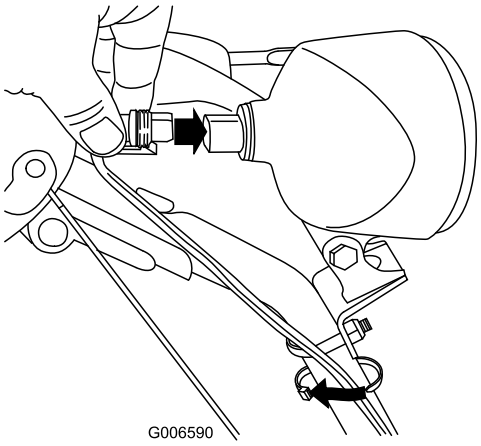
Figur 58

5. Drei lyspærens base med klokken til den sitter tett (Figur 59).



Figur 59

6. Før ledningskonnektoren direkte inn på baksiden av frontlykten til den sitter godt på plass (Figur 60).



Figur 60

Lagring

⚠ ADVARSEL

- **Drivstoffdamp kan eksplodere.**
- **Drivstoff skal ikke lagres i mer enn 30 dager.**
- **Maskinen skal ikke oppbevares på et sted som er i nærheten av en åpen flamme.**
- **La motoren kjøle seg ned før oppbevaring.**

Gjøre maskinen klar til lagring

1. Når du for siste gang for sesongen heller på mer drivstoff, bland stabiliseringsmiddel i.

   Merk: Drivstoff skal ikke oppbevares lengre enn anbefalt av produsenten for drivstoffstabiliseringsmiddel.
2. Kjør motoren i ti minutter for å fordele det behandlede drivstoffet i drivstoffsystemet.
3. Kjør maskinen til motoren brenner opp alt drivstoffet.
4. Prim motoren, og start den på nytt.
5. La motoren gå til den stopper. Når du ikke lenger kan starte motoren, er den tilstrekkelig tom for drivstoff.
6. Stopp motoren, og vent til den er nedkjølt.
7. Ta ut tenningsnøkkelen.
8. Rengjør maskinen grundig.
9. Lakker avskallede overflater med lakk som er tilgjengelig fra et autorisert serviceverksted. Puss området før lakkering og bruk et rustforhindrende middel for å forhindre at metalldeler ruster.
10. Stram alle løse skruer, bolter og låsemuttere. Reparer eller skift ut ødelagte deler.
11. Dekk til maskinen, og oppbevar den på et rent, tørt sted som er utilgjengelig for barn.

Ta maskinen frem fra lagring

Utfør de årlige vedlikeholdsprosedyrene som angitt i Anbefalt vedlikeholdsplan.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Den elektriske starteren dreies ikke (kun modeller med elektrisk starter).	1. Strømledningen er frakoblet fra uttaket eller maskinen. 2. Strømledningen er slitt, rustet eller skadet. 3. Strømuttaket er ikke aktivisert.	1. Koble strømledningen til uttaket og/eller maskinen. 2. Skift ut strømledningen. 3. Få en kvalifisert elektriker til å aktivere strømuttaket.
Motoren starter ikke, eller den er vanskelig å starte.	1. Nøkkelen er ikke satt i tenningen, eller den står i Stopp-stilling. 2. Choken står i Av-stilling, og du har ikke trykt på primeren. 3. Drivstoffavstengingsventilen er ikke åpen. 4. Gassen står ikke i Hurtig-stilling. 5. Drivstofftanken er tom, eller det er gammelt drivstoff i drivstoffsystemet. 6. Tennpluggkabelen er løs eller frakoblet. 7. Tennpluggen er skadet eller skitten eller elektrodeavstanden er feil. 8. Åpningen for drivstofftanklokket er tett. 9. Det er feil motoroljenivå i motorveivhuset.	1. Sett nøkkelen inn i tenningen, og vri den til På-stilling. 2. Flytt choken til På-stilling, og trykk tre ganger på primeren. 3. Åpne drivstoffavstengingsventilen. 4. Sett gassen til Hurtig-stilling. 5. Tøm drivstofftanken, og/eller fyll den med ferskt drivstoff (ikke mer enn 30 dager gammelt). Hvis du fortsatt har problemer, kontakter du et autorisert forhandlerverksted. 6. Koble ledningen til tennpluggen. 7. Kontroller tennpluggen, og juster åpningen om nødvendig. Skift tennpluggen hvis den er ripet, skitten eller sprukket. 8. Fjern hindringen, eller skift ut drivstofftanklokket. 9. Fyll på eller tapp ut olje for å justere oljenivået i motorveivhuset til merket Full er nådd på peilestaven.
Motoren sviver ikke jevnt.	1. Choken står i På-stilling. 2. Drivstoffavstengingsventilen er ikke helt åpen. 3. Drivstofftanken er nesten tom, eller det er gammelt drivstoff på den. 4. Tennpluggledningen er løs. 5. Tennpluggen er skadet eller skitten eller elektrodeavstanden er feil. 6. Det er feil motoroljenivå i motorveivhuset.	1. Sett choken til Av-stilling. 2. Åpne drivstoffavstengingsventilen. 3. Tøm drivstofftanken, og fyll den med ferskt drivstoff (ikke mer enn 30 dager gammelt). Hvis du fortsatt har problemer, kontakter du et autorisert forhandlerverksted. 4. Koble ledningen til tennpluggen. 5. Kontroller tennpluggen, og juster åpningen om nødvendig. Skift tennpluggen hvis den er ripet, skitten eller sprukket. 6. Fyll på eller tapp ut olje for å justere oljenivået i motorveivhuset til merket Full er nådd på peilestaven.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Motoren går, men maskinen rydder snøen dårlig eller ikke i det hele tatt	1. Gassen står ikke i Hurtig-stilling når du rydder snø.	1. Sett gassen til Hurtig-stilling.
	2. Maskinen går for raskt til å rydde snøen.	2. Skift til et lavere gir på maskinen.
	3. Du prøver å rydde for mye snø per skårgang.	3. Rydd mindre snø per skårgang.
	4. Du prøver å rydde ekstremt tung eller våt snø.	4. Ikke overbelast maskinen med ekstremt tung eller våt snø.
	5. Utløpssjakten er tilstoppet.	5. Renske utløpssjakten.
	6. Spiralbladets/viftehjulets drivrem er løs eller av rullen.	6. Installer og/eller juster spiralbladets/viftehjulets drivrem, se www.Toro.com for serviceinformasjon eller ta maskinen med til et autorisert serviceverksted.
	7. Spiralbladets/viftehjulets drivrem er slitt eller ødelagt.	7. Skift ut spiralbladets/viftehjulets drivrem, se www.Toro.com for serviceinformasjon eller ta maskinen med til et autorisert serviceverksted.
Utløpssjakten kan verken beveges eller låses i stilling.	1. Utløpssjaktlåsen er ikke korrekt justert.	1. Juster utløpssjaktlåsen.
Maskinen rydder ikke bakken godt nok for snø.	1. Støtteplatene og/eller skrapen er ikke riktig justert.	1. Juster støtteplatene og/eller skrapen.
	2. Trykket i dekkene er ikke likt.	2. Kontroller og juster trykket i ett eller begge dekkene.

Notat:

Notat:

Liste over internasjonale forhandlere

Distributør:	Land:	Telefonnummer:	Distributør:	Land:	Telefonnummer:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Tyrkia	90 216 344 86 74	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hong Kong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Tsjekkia	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nord-Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Prato Verde S.p.A.	Italia	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Østerrike	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Hellas	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Riversa	Spania	34 9 52 83 7500
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Sc Svend Carlsen A/S	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Solvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannia	44 1279 723 444	Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Hydroturf Int. Co Dubai	De forente arabiske emirater	97 14 347 9479	Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Irriamc	Portugal	351 21 238 8260	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	86 22 83960789	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Jean Heybroek b.v.	Nederland	31 30 639 4611			

Europeisk personvernerklæring

Informasjonen Toro samler inn
Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom din lokale Toro-bedrift eller -forhandler.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på
Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon
Vi vil opbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til din personlige informasjons sikkerhet
Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til din personlige informasjon. Vi setter også i verk tiltak for å opprettholde nøyaktigheten til og gjeldende status for personlig informasjon.

Tilgang og korrigering av personlig informasjon
Hvis du vil gjennomgå eller korrigere din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.

Toro-garantien
og
Toro GTS-startgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

The Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company garanterer, i henhold til en avtale mellom dem, i fellesskap å reparere de oppgitte Toro-produktene for originalkjøperen[1] hvis de er mangelfulle i materialer eller utførelse eller hvis Toro GTS-motoren (guaranteed to start – garantert start) ikke starter på første eller andre trekk, såfremt rutinevedlikeholdet som påkrevd i *brukerhåndboken* har blitt utført.

Følgende tidsperioder gjelder fra kjøpsdatoen:

Produkter	**Garantiperiode**
Manuelle motordrevne gressklippere	
• Formstøpt klippeenhet	5 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
• Motor	5 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk[3]
• Batteri	2 år
• Klippeenhet i stål	2 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
• Motor	2 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk[3]
TimeMaster-gressklippere	3 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
• Motor	3 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk[3]
• Batteri	2 år
Elektriske håndholdte produkter	2 år for privatbruk[2] Ingen garanti for kommersiell bruk
Snøfresere	
• Ettrinns	2 år for privatbruk[2] 45 dager for kommersiell bruk
• Motor	2 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk[3]
• Totrinns	3 år for privatbruk[2] 45 dager for kommersiell bruk
• Sjakt, sjaktavleder og huset til viftehjulet	Livstid (kun opprinnelig eier)[5]
Elektriske snøfresere	2 år for privatbruk[2] Ingen garanti for kommersiell bruk
Alle plentraktorer nedenfor	
• Motor	Les garantien fra motorprodusenten[4]
• Batteri	2 år for privatbruk[2]
• Tilbehør	2 år for privatbruk[2]
DH Plen- og hagetraktorer	2 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
XLS Plen- og hagetraktorer	3 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
TimeCutter	3 år for privatbruk[2] 90 dager for kommersiell bruk
TITAN-gressklippere	3 år eller 240 timer[5]
• Ramme	Livstid (kun opprinnelig eier)[6]
Gressklippere i serien Z Master 2000	4 år eller 500 timer[5]
• Ramme	Livstid (kun opprinnelig eier)[6]

[1]Opprinnelig kjøper betyr personen som opprinnelig kjøpte Toro-produktet.

[2]Privat bruk betyr bruk av produktet på samme tomt som hjemmet ditt. Bruk på mer enn ett sted betraktes som kommersiell bruk, og garantien for kommersiell bruk vil dermed gjelde.

[3]Toros startgaranti (GTS) gjelder ikke når produktet brukes kommersielt.

[4]Noen motorer som brukes på Toro-produkter dekkes av motorprodusentens garanti.

[5]Avhengig av hva som inntreffer først.

[6]Livstidsgaranti for ramme – Hvis hovedrammen, som består av delene som sveises sammen for å danne traktorstrukturen som andre komponenter (f.eks. motoren) er festet til, sprekker eller brekker ved normal bruk, vil den bli reparert eller erstattet (Toro velger dette) uten ekstra kostnader for deler eller arbeid. Rammeskader som skyldes feil- eller misbruk eller reparasjon som er nødvendig pga. rust eller korrosjon dekkes ikke.

Denne garantien dekker deler og arbeidskostnader, men du må betale transportkostnadene.

Garantien kan ugyldiggjøres hvis timetelleren blir frakoblet, endret eller viser tegn på tukling.

Eierens ansvar

Du må vedlikeholde Toro-produktet ved å følge vedlikeholdsprosedyrene som er beskrevet i *brukerhåndboken*. Det er du som dekker kostnadene til slikt rutinevedlikehold, enten det utføres av en forhandler eller av deg.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Hvis du mener at ditt Toro-produkt inneholder en defekt i materialer eller arbeidskvalitet, følger du denne fremgangsmåten:

1. Kontakt selgeren for å avtale service på produktet. Hvis det av en eller annen grunn er umulig for deg å kontakte selgeren, kan du kontakte en Toro-autorisert forhandler for å avtale service. Se vedlagt forhandlerliste.
2. Ta med deg produktet og kjøpsbeviset (kvittering) til servicestasjonen. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med servicestasjonens analyse eller med hjelpen du får, kan du kontakte oss på:

   Toro Customer Care Department, RLC Division
   Toro Warranty Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196, USA
   001–952–948–4707

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Denne uttrykkelige garantien dekker ikke følgende:

- Kostnader for regelmessig vedlikehold eller slitasjedeler, for eksempel kniver, rotorblader (skovler), skraper, remmer, drivstoff, smørefett, oljeskift, tennplugger, luftfylte dekk og justering av kabel- og forbindelsesjusteringer eller bremsejusteringer
- Alle produkter eller deler som er endret eller feilbrukt og må byttes eller repareres på grunn av normal slitasje, uhell eller manglende korrekt vedlikehold.
- Reparasjoner som er nødvendige pga. gammelt drivstoff, eller feilaktig oppbevaring av enheten i inaktive perioder på mer enn én måned.
- Alle reparasjoner som dekkes av disse garantiene, må utføres av en autorisert Toro-servicestasjon som bruker godkjente reservedeler.

Generelle betingelser

Kjøperen er dekket av nasjonal lovgivning innen hvert land. Rettighetene som kjøperen har med støtte i slike lover, er ikke begrenset av denne garantien.